



はんたい 反対のことを言う/Dizendo algo contrário

かい ぜつ 解説/Explicações

すうがく 数学は、むずかしい**けど**、おもしろいです。 / Matemática é difícil, mas é interessante.

~けど

☆はんたいのことを言う言い方です。 / ☆É a forma de se dizer a contradição.

【**ふつう体**】のあとに「**けど**」をつけて、はんたいのことを言います。 / Depois da {forma usual}, coloca-se

“**けど**” e diz-se algo contrário.

【**ふつう体**】の作り方は、第12課を見てください。 / Sobre a elaboração da {forma usual}, veja a lição 12.

【例】/ [exemplos]

パソコンは高い**けど**、便利です。 / O computador é caro, mas é prático. **MP3** 17-e01

漢字の練習はたいへんだ**けど**、おもしろいです。 / O treino de kanji é arduo, mas é interessante. **MP3** 17-e02

その話は聞いた**けど**、わすれました。 / Ouvi essa conversa, mas esqueci. **MP3** 17-e03

メールを送った**けど**、返事が来ません。 / Enviei o e-mail, mas a resposta não veio. **MP3** 17-e04

ていねいに話すときは、「です」「ます」に「**けど**」をつけてもいいです。

Quando se fala polidamente, pode-se colocar “**です**” ou “**ます**” em “**けど**”.

【例】/ [exemplos]

あの店、おいしいんです**けど**、ちょっとサービスがよくないですね。

Naquele restaurante, a comida é gostosa, mas o serviço não é muito bom, não é mesmo? **MP3** 17-e05

とてもうれしいです**けど**、こんな高いものはいただけません。

Estou muito contente, mas não posso aceitar esta coisa cara. **MP3** 17-e06

一人でがんばってみました**けど**、むずかしくてできませんでした。

Tentei me esforçar sozinho, mas não consegui, porque é difícil. **MP3** 17-e07

書きことばや、あらたまった言い方では、「~**けれども**」「~**けれど**」になります。

Na escrita ou na maneira formal de se falar, é “~**けれども**” ou “~**けれど**”.

【例】/ [exemplos]

努力した**けれども**、合格できなかった。 / Esforcei-me, mas não consegui passar. **MP3** 17-e08

よく考えてみた**けれど**、やはり行かない方がいいと思います。

/ Pensei bem, mas acho que ainda é melhor não ir. **MP3** 17-e09



◆第17課 はんたいのことを言うー授業ー [~けど。]

Lição 17 Dizendo algo contrário -Aula -



はんたい
反対のことを言う

例文

なつとうはくさいけど、おいしいです。 [MP3] 17-e10

ジョギングは健康にいいけど、つかれます。 [MP3] 17-e11

あのラーメン屋はおいしいけど、いつもこんでいます。 [MP3] 17-e12

健太のことは好きだけど、恋人じゃない。 [MP3] 17-e13

せまい家だけど、ゆっくりしていただきます。 [MP3] 17-e14

佐藤さんは、ちょっと変わった人だけど、いい人です。 [MP3] 17-e15

言い方はよくないけど、その意見は正しい。 [MP3] 17-e16

よく洗ったけど、まだよごれがとれない。 [MP3] 17-e17

知っているけど、教えません。 [MP3] 17-e18

DVDを借りてきたけど、見る時間がありません。 [MP3] 17-e19

急いだけど、間に合いませんでした。 [MP3] 17-e20

明日は日曜日だけど、仕事です。 [MP3] 17-e21

一試合目は勝ったけど、二試合目で負けた。 [MP3] 17-e22

できるかどうかわからないけど、やってみよう。 [MP3] 17-e23

ぜんぜん勉強しなかったけど、テストはできた。 [MP3] 17-e24

浴衣を買ったんですけど、どうやって着たらいいか、わからないんです。 [MP3] 17-e25

音楽は好きですけど、最近あまり聞く時間がありません。 [MP3] 17-e26

携帯電話は便利だけれども、お金がかかる。 [MP3] 17-e27



Dizendo algo contrário

Exemplos de frases

“Natto” (soja fermentada) tem mau cheiro, mas é gostoso. **MP3** 17-e10

Jogging é bom para a saúde, mas cansa. **MP3** 17-e11

O lamen daquela casa é gostoso, mas ela sempre está cheia. **MP3** 17-e12

Gosto de Kenta, mas não é meu namorado. **MP3** 17-e13

A casa é pequena, mas fique à vontade. **MP3** 17-e14

O senhor Sato é um pouco estranho, mas é uma pessoa boa. **MP3** 17-e15

A forma de falar não é boa, mas essa opinião é correta. **MP3** 17-e16

Lavei bem, mas a sujeira ainda não saiu. **MP3** 17-e17

Sei, mas não vou ensinar. **MP3** 17-e18

Fui pegar emprestado o DVD, mas não tenho tempo para vê-lo. **MP3** 17-e19

Apressei-me, mas não deu tempo. **MP3** 17-e21

Amanhã é domingo, mas tenho trabalho. **MP3** 17-e20

Venci o primeiro jogo, mas perdi o segundo. **MP3** 17-e22

Não sei se consigo ou não, mas vou tentar. **MP3** 17-e23

Não estudei nada, mas consegui fazer a prova. **MP3** 17-e24

Comprei um “yukata”, mas não sei como vestir. **MP3** 17-e25

Gosto de música, mas, ultimamente, não tenho tempo de ouvir. **MP3** 17-e26

O celular é conveniente, mas gasta-se dinheiro. **MP3** 17-e27

